



Australian Government  
Department of the Environment,  
Water, Heritage and the Arts

野生动植物之认识  
TRADITIONAL CHINESE MEDICINE  
ENDANGERED SPECIES CERTIFICATION SCHEME  
中医濒危物种认证方案  
CERTIFICATION EXAMINATION  
认证考试

本认证考试是根据中医濒危物种认证方案为申请认证的中医界的中医医师，研究人员，教育工作者，批发商，出口商，进口商，零售商和其他经商人员而设立的。此认证方案是由环境，水利，遗产及艺术部提供资助。

<b>APPLICANT DETAILS</b> 申请人详情 <b>COMPLETE IN ENGLISH</b> 请用英语填写		
NAME OF PERSON COMPLETING THIS FORM 填表人的名字		
TITLE (please circle) 称呼 (请画圈) Prof 教授 / Dr 博士 / Mr 先生 / Ms 女士 / Mrs 太太 / Miss 小姐 / Other 其他	FAMILY NAME 姓	GIVEN NAMES 名
NAME OF PRACTICE/BUSINESS/ORGANISATION (if relevant) 开业/公司/团体名称 (如果是相关的)		
APPLICATION NUMBER (Office use only): 申请号码 (限办公室使用)		

<b>INSTRUCTIONS</b> 指示
<p>本认证考试是开卷考试。</p> <p>申请人应参阅申请套件提供的资料，特别是野生动植物的小册子。</p> <p>申请人还应当参阅其他由环境水利遗产和艺术部以及《濒危物种国际贸易公约》发布的资料，包括电子资料。</p> <p>每个多选题只允许给一个答案，请在相应的 a, b, c 或 d 上画圈。</p> <p>此外，还有两个简答题，须用英语回答。</p> <p>考卷的每一页和声明部分必须由应考者签名并注明日期。</p> <p>每一部分的及格分数是 100 分。</p> <p>不合格的答卷将会被退回，申请人需查阅相关读物并纠正答案后再重新提交。</p> <p>考试题目从第一页开始</p>

**SECTION A: REGULATORY ARRANGEMENTS** A 部分：规章安排

1. 环境,水利,遗产和艺术部是:
- (a) 一个主要的全球非政府组织
  - (b) 一个州政府部门或法定机构
  - (c) 一个澳大利亚（联邦）政府部门或法定机构
  - (d) 一项有关野生物品贸易的国际条约

2. 缩写词“CITES”的英文全称是什么? **COMPLETE IN ENGLISH** 请用英语回答

---

---

---

3. 您对《濒危物种国际贸易公约》（CITES）的目标是如何理解的? **COMPLETE IN ENGLISH** 请用英语回答

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 在澳大利亚，《濒危物种国际贸易公约》(CITES) 的实施是通过:
- (a) 海关法 1901
  - (b) 环境保护和生物多样性保护法 1999
  - (c) 野生物保护（出口和进口规则）法 1982
  - (d) 国际野生动植物贸易法案 2000

5. 澳洲立法对非法进口野生动植物制品所允许的最高刑罚是什么？
- (a) 无。刑罚只适用于出口或进口
  - (b) 最高为 110,000 澳元罚款和多达 10 年的监禁
  - (c) 长达 6 个月的监禁
  - (d) 没收该产品，无赔偿
6. 在一个国家，除了《濒危物种国际贸易公约》（CITES）管理当局，哪一个组织有权力签发《濒危物种国际贸易公约》（CITES）许可证？
- (a) 澳大利亚针灸中医药协会
  - (b) CITES 秘书处
  - (c) 国家海关组织
  - (d) 没有其他组织

**SECTION B: REGULATORY TOOLS AND PROCESSES** B 部分：规章工具和程序

7. 下列哪一项最能描述“《濒危物种国际贸易公约》（CITES）许可证”？
- (a) 一份文件，证明此标本没有取用野生成分
  - (b) 一份文件，证明此标本是不受制于 CITES 规定
  - (c) 一份文件，免除托付物品受澳大利亚海关检查
  - (d) 一份文件，授权濒危物种贸易公约标本的进口或出口
8. 澳大利亚《濒危物种国际贸易公约》（CITES）管理当局决定是否签发《濒危物种国际贸易公约》（CITES）进口许可证时，下列哪一项通常不会予以考虑？
- (a) 该产品是否含有被列入《濒危物种国际贸易公约》（CITES）附录 I，II 或 III 的成份
  - (b) 有否任何受管制的成分是野生的
  - (c) 该产品是否含有任何没有列入《濒危物种国际贸易公约》（CITES）的澳大利亚土生的成分
  - (d) 出口国家的《濒危物种国际贸易公约》（CITES）管理当局是否愿意发给出口许可证

**SECTION C: REGULATED ACTIVITIES** C 部分 受管制的活动

9. 下列哪一项活动是从不需要《濒危物种国际贸易公约》（CITES）管理当局签署许可证的？
- (a) 出口《濒危物种国际贸易公约》（CITES）的原料
  - (b) 从在墨尔本的一个仓库运送《濒危物种国际贸易公约》（CITES）的原料给一个在布里斯班的中医师
  - (c) 进口《濒危物种国际贸易公约》（CITES）列入附录 III 的原料
  - (d) 进口成品药剂制品含《濒危物种国际贸易公约》（CITES）原料

10. 除了《濒危物种国际贸易公约》（CITES）的事项，下列哪一情形的活动是环境水利遗产和艺术部的国际野生动植物贸易处所关注的？
- (a) 残忍的动物饲养方式
  - (b) 进口活的植物
  - (c) 歪曲一个药用配方的益处
  - (d) 猫和狗皮的进口
11. 就澳洲国际野生动植物贸易立法而言，下列哪一项活动已构成了"国际贸易"？
- (a) 把一个礼物从海外带入澳大利亚
  - (b) 从一个海外的互联网站订购产品
  - (c) 携带自用的医药品赴海外度假
  - (d) 以上全部是

**SECTION D: SCENARIOS 情景**

12. 当查阅由澳大利亚濒危物种国际贸易公约（CITES）管理当局提供的《濒危物种国际贸易公约》目录时，你会发现西洋参（花旗参）列入《濒危物种国际贸易公约》附录 II。这意味着什么呢？
- (a) 本物种面临灭绝危险，所有的国际贸易是被禁止的
  - (b) 本物种易受到国际贸易的压力，没有许可证一般不可以出口或进口
  - (c) 本物种未列入《濒危物种国际贸易公约》附录 I，因此不需要许可证就可以进口
  - (d) 因为你无法确定，所以你联系澳大利亚濒危物种国际公约管理当局，征询他们的意见
13. 你想从中国获得一些白花蛇（江浙蝮蛇），但不知道这是否是受进口管制。你查阅由澳大利亚濒危物种国际贸易公约（CITES）管理当局提供的《濒危物种国际贸易公约》目录，却无法找到任何有关这个物种的信息。你该怎么办呢？
- (a) 假设这物种不受管制
  - (b) 假定这一物种的标本进口可能是不合法的
  - (c) 向中国的濒危物种国际贸易公约（CITES）管理当局申请出口许可证，以防万一
  - (d) 联络澳大利亚濒危物种国际公约（CITES）管理当局，征询他们的意见
14. 一个产品标签上声称含有虎骨（虎），但你也知道，这只是为了促销的原因，而产品实际上并不含有虎骨。你需要考虑采取什么步骤，将这种产品合法的进口澳大利亚？
- (a) 重新包装产品，使它不像有可能含有《濒危物种国际贸易公约》（CITES）的成分
  - (b) 在定货前不需要采取特别行动，因为该产品不含有《濒危物种国际贸易公约》（CITES）的成分
  - (c) 确保产品含有一些虎骨，以避免受不实广告的指控
  - (d) 向澳大利亚濒危物种国际贸易公约（CITES）管理当局申请《濒危物种国际贸易公约》（CITES）进口许可证

15. 如果你知道你在澳大利亚的批发商那里购买的产品含有《濒危物种国际贸易公约》（CITES）的成分，你应该做什么来合法地保护你的企业呢？
- (a) 与批发商确认本产品的成分都源自澳大利亚
  - (b) 与批发商确认本产品的成分是根据一个有效的《濒危物种国际贸易公约》（CITES）许可证进口的（或《濒危物种国际贸易公约》（CITES）豁免），并要求见到此许可证的复印件
  - (c) 可以是（a）或（b）
  - (d) 没有什么特别-因为你的贸易完全在澳大利亚境内，你不需要去关注《濒危物种国际贸易公约》（CITES）
16. 你对一个含有穿山甲成分的产品感兴趣并作了查询。在香港的供应商向你保证，他们可以供应产品给你，因为他们持有有效的由中国《濒危物种国际贸易公约》（CITES）管理当局签发的《濒危物种国际贸易公约》（CITES）出口许可证。在定货之前，你是否还需要做什么呢？
- (a) 是-你需要核实此许可证说明该成分不是野生的
  - (b) 是-你仍然需要向澳大利亚濒危物种国际贸易公约（CITES）管理当局申请《濒危物种国际贸易公约》（CITES）进口许可证，并在申请时附上中国《濒危物种国际贸易公约》（CITES）许可证的复印件
  - (c) 你不需要立即做任何事情，但是当货物抵达澳大利亚，你将需要申请进口许可证
  - (d) 不-出口许可证将足以合法地将产品进口澳大利亚
17. 一个病人/客户拿出了一支熊胆汁药膏，他们是从当地一家草药店购得，询问你能否为他们进一批货，因为该药膏将用完了。标签上显示，药膏是由一家知名的海外制药公司生产，而你听到的传言是一家当地草药店将出售该药膏给要求购买者。你会怎么做呢？
- (a) 由于患者/客户的需要总是第一位的，所以你告诉他们，你会为他们尽最大努力获得该产品，然后联络当地的草药店定货。
  - (b) 你告诉他们你无法供应该产品给他们，所以你给他们那家当地草药店的地址，并建议他们去那里询问该药膏。
  - (c) 你告诉他们你无法供应该产品给他们，并讨论不使用熊胆汁的替代治疗。
  - (d) 采用（b）和（c）做法。

**DECLARATION 声明**

I declare that I have personally completed this Certification Examination and that the answers provided are truthful and correct to the best of my knowledge and belief.

我声明，我亲自完成了本次认证考试，并且尽我所知和信仰所回答的答案是真实和正确的。

I have signed this Declaration willingly after reading the attached Information Sheet and related materials and completing this Certification Examination.

在阅读所附资料介绍和相关材料及完成本次认证考试后，我已愿意签署这一声明。

Signed and dated 签名并注明日期

this ) APPLICANT NAME 申请人姓名 \_\_\_\_\_

day of , 20 )

) APPLICANT SIGNATURE 申请人签字 \_\_\_\_\_

)

) For and on behalf of (name of practice/business/organisation) if relevant

) 为并代表（开业/公司/团体的名称）如果相关的

)

) \_\_\_\_\_

)

) SIGNATURE OF WITNESS 见证人签字 \_\_\_\_\_

)

) NAME OF WITNESS 见证人名字 \_\_\_\_\_

)

) ADDRESS OF WITNESS 见证人住址 \_\_\_\_\_

)

) \_\_\_\_\_

**OFFICE USE ONLY 限办公室使用**

Name 姓名 \_\_\_\_\_ Signature 签名 \_\_\_\_\_ Date 日期 \_\_\_\_\_